

Lieferer und Absender		Eingangs- und Bearbeitungsvermerk		Lieferschein	
Lieferer : NSK DEUTSCHLAND GMBH HARKORTSTRASSE 15 RATINGEN RATINGEN				00588815	
Absender: NSK EDC B.V. BRAKMAN 54 TILBURG TILBURG					
Lieferer-Nr. 91000735					
		Fracht		Anlieferung (1st)	
		Frei		Unfrei	
		Waggon		Spedition	
SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN		Frachtgut		Fremd-Fahrzeug	
		Express		Eigenes Fahrzeug	
		Post			
				Nr. W588815	
				Vom 20250317	
Ihre Zeichen		Bestell-Nr. / Datum		Ihre WA-Nr. Kontierung	
				Unsere Abteilung	
				Hausruf	
				Unsere Auftrags-Nr. 550004739001	
Versandart, Waggon-Nr.		Frei		Unfrei	
		Verpackungsart		Versandzeichen	
				Brutto	
				103	
				Gesamtgewicht	
				69	
				Netto	
Versandschrift		Abladestelle, BM-Nr. Lager			
SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN		14248			
				5013980864	
Posn	Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe	Bezeichnung der Lieferung / Leistung Einzelheiten der Verpackungsart		Menge	Einheit
					Empfängervermerk
					Menge (1st) +/-
					Vermerk
1	M0144593 B 550004739001	HR32010XJ-A-7U11=N/P V 1 X TBA-500086 10 X TBA-520880 1 X TBA-520922 Gewicht : 103 KG Palettenverkehr Typ Menge VW VW		630	Stück
				NAGEL s.r.l. 70026 Modugno (BA) 03 APR 2025 ricevuto con riserva di qualità e quantità	
Datum	Eingangsvermerke	Mengenprüfung		Güteprüfung / Prüfbericht	
				Empfänger	
				Rechnungsprüfung	



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-002635 vom 13.03.2025

Ludwigsburg, 18.03.2025

Seite 1 von 1

25-002635

1 Absender / Expéditeur NSK E.D.C. BV BRAKMAN 54 5047 TILBURG NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 21.03.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Tilburg Land / Pays Niederlande Datum / Date 17.03.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 17.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 00589759/00590845 2 00588815 3 00588816	11 Anzahl der LM Nombre des colis 8 1 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 4.933
			15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		11,00 COLLI	4.933,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-002635 empfangen am 18.03.2025 Réception des marchandises le 18.03.2025 ROBERTO NACEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) MAGNAPT S.p.A. I-70026 Modugno 3 APR 2025	
20 NSK E.D.C. BV NL-5047 Tilburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604